

株券等の大量保有の状況の開示に関する内閣府令
第三号様式



【表紙】

【提出書類】

変更報告書 No. 4

【根拠条文】

法第27条の26第2項に基づく報告書

【提出先】

関東財務局長

【氏名又は名称】

株式会社 三菱UFJフィナンシャル・グループ

取締役社長 畔柳 信雄

【住所又は本店所在地】

東京都千代田区丸の内二丁目7番1号

【報告義務発生日】

平成18年10月31日

【提出日】

平成18年11月15日

【提出者及び共同保有者の総数（名）】 6

【提出形態】

連名

第1【発行会社に関する事項】

1【発行会社】

発行会社の名称	株式会社平和堂
会社コード	8276
上場・店頭の別	上場
上場証券取引所	東京 大阪
本店所在地	滋賀県彦根市小泉町31

第2【提出者に関する事項】

1【提出者（大量保有者）／1】

(1)【提出者の概要】

①【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	株式会社三菱東京UFJ銀行
住所又は本店所在地	〒100-8388 東京都千代田区丸の内二丁目7番1号
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

③【法人の場合】

設立年月日	大正8年8月25日
代表者氏名	畔柳 信雄
代表者役職	頭取
事業内容	銀行業

④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	株式会社三菱東京UFJ銀行 融資企画部 鶴飼素行
電話番号	03-3240-3003

(2)【保有目的】

政策投資

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

①【保有株券等の数】

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券（株）	1,524,592		
新株予約権証券（株）※1	A	-	F
新株予約権付社債券（株）※2	B	-	G
対象有価証券カバードワラント	C		H
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		I
対象有価証券償還社債	E		J
合計（株）	K 1,524,592	L 0	M 0
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	N		0
保有株券等の数（総数） (K+L+M-N)	0		1,524,592
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	P		0
※1内、旧新株引受権証券			
※2内、旧転換社債			
※2内、旧新株引受権付社債			

②【株券等保有割合】

発行済株式総数（株） （平成18年10月31日現在）	Q	58,546,470
上記提出者の 株券等保有割合（%） （O/（P+Q）×100）		2.60
直前の報告書に記載された 株券等保有割合（%）		2.60

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当無し

2【提出者（大量保有者）／2】

(1)【提出者の概要】

①【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJ信託銀行株式会社
住所又は本店所在地	〒100-0005 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

③【法人の場合】

設立年月日	昭和2年3月10日
代表者氏名	上原 治也
代表者役職	取締役社長
事業内容	信託業務・銀行業務

④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	日本マスタートラスト信託銀行 商品管理部 吾妻聡
電話番号	03-5403-5376

(2)【保有目的】

政策投資・純投資	
----------	--

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

①【保有株券等の数】

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券（株）	98,000		1,596,900
新株予約権証券（株）※1	A	-	F
新株予約権付社債券（株）※2	B	-	G
対象有価証券カバードワラント	C		H
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		I
対象有価証券償還社債	E		J
合計（株）	K 98,000	L 0	M 1,596,900
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	N		0
保有株券等の数（総数） (K+L+M-N)	0		1,694,900
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	P		0
※1内、旧新株引受権証券			
※2内、旧転換社債			
※2内、旧新株引受権付社債			

②【株券等保有割合】

発行済株式総数 (株) (平成18年10月31日現在)	Q	58,546,470
上記提出者の 株券等保有割合 (%) ($Q / (P+Q) \times 100$)		2.89
直前の報告書に記載された 株券等保有割合 (%)		3.21

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

信用取引保証金代用有価証券	ゴールドマン・サックス証券	34,100株
信用取引保証金代用有価証券	モルガン・スタンレー証券	48,300株
信用取引保証金代用有価証券	大和証券エスエムビーシー	10,700株
信用取引保証金代用有価証券	日興シティグループ証券	96,600株

3【提出者（大量保有者）／3】

(1)【提出者の概要】

①【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJ証券株式会社
住所又は本店所在地	〒100-6317 東京都千代田区丸の内二丁目4番1号
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

③【法人の場合】

設立年月日	昭和23年3月4日
代表者氏名	青木 広久
代表者役職	取締役社長
事業内容	証券業

④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	三菱UFJ証券株式会社 経営企画部 坂野 弘和
電話番号	03-6213-6588

(2)【保有目的】

商品有価証券として保有するもの

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

①【保有株券等の数】

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券（株）	18,166		
新株予約権証券（株）※1	A	—	F
新株予約権付社債券（株）※2	B	—	G
対象有価証券カバードワラント	C		H
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		I
対象有価証券償還社債	E		J
合計（株）	K 18,166	L 0	M 0
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	N		0
保有株券等の数（総数） （K+L+M-N）	0		18,166
保有潜在株式の数 （A+B+C+D+E+F+G+H+I+J）	P		0
※1内、旧新株引受権証券			
※2内、旧転換社債			
※2内、旧新株引受権付社債			

②【株券等保有割合】

発行済株式総数（株） （平成18年10月31日現在）	Q 58,546,470
上記提出者の 株券等保有割合（%） （O/（P+Q）×100）	0.03
直前の報告書に記載された 株券等保有割合（%）	0.02

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当無し

4【提出者（大量保有者）／4】

(1)【提出者の概要】

①【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJセキュリティーズインターナショナル (Mitsubishi UFJ Securities International plc)
住所又は本店所在地	6 Broadgate, London EC2M 2AA, United Kingdom
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

③【法人の場合】

設立年月日	昭和58年6月15日
代表者氏名	山名 健一
代表者役職	副社長
事業内容	証券業

④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	三菱UFJ証券株式会社 経営企画部経営管理課 坂野 弘和
電話番号	03(6213)6588

(2)【保有目的】

ディーリング玉として保有するもの。

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

①【保有株券等の数】

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券（株）	12,000		
新株予約権証券（株）※1	A	-	F
新株予約権付社債券（株）※2	B	140,000	- G
対象有価証券カバードワラント	C		H
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		I
対象有価証券償還社債	E		J
合計（株）	K	152,000	L 0 M 0
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	N		0
保有株券等の数（総数） (K+L+M-N)	0		152,000
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	P		140,000
※1内、旧新株引受権証券			
※2内、旧転換社債			
※2内、旧新株引受権付社債			

②【株券等保有割合】

発行済株式総数（株） （平成18年10月31日現在）	Q 58,546,470
上記提出者の 株券等保有割合（%） （0/（P+Q）×100）	0.26
直前の報告書に記載された 株券等保有割合（%）	0.13

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当無し

5【提出者（大量保有者）／5】

(1)【提出者の概要】

①【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJ投信株式会社
住所又は本店所在地	〒100-8212 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

③【法人の場合】

設立年月日	昭和60年8月1日
代表者氏名	宮崎 晃一
代表者役職	取締役社長
事業内容	投資信託の委託会社としての業務ならびに投資顧問業務

④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	三菱UFJ投信株式会社 リスク管理部 シニアマネジャー 和田 修一
電話番号	03-6250-4852

(2)【保有目的】

純投資

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

①【保有株券等の数】

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券（株）			146,200
新株予約権証券（株）※1	A	—	F
新株予約権付社債券（株）※2	B	—	G
対象有価証券カバーワラント	C		H
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		I
対象有価証券償還社債	E		J
合計（株）	K	0	L
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	N		12,400
保有株券等の数（総数） (K+L+M-N)			133,800
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	P		0
※1内、旧新株引受権証券			
※2内、旧転換社債			
※2内、旧新株引受権付社債			

②【株券等保有割合】

発行済株式総数 (株) (平成18年10月31日現在)	Q	58,546,470
上記提出者の 株券等保有割合 (%) (O/(P+Q)×100)		0.23
直前の報告書に記載された 株券等保有割合 (%)		0.28

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

信用取引保証金代用有価証券	ゴールドマン・サックス証券株式会社	45,000株
信用取引保証金代用有価証券	ドイツ証券株式会社	9,000株
信用取引保証金代用有価証券	モルガン・スタンレー証券株式会社	5,000株
信用取引保証金代用有価証券	UBS証券会社	4,600株
計		63,600株

6【提出者（大量保有者）／6】

(1)【提出者の概要】

①【提出者（大量保有者）】

個人・法人の別	法人（株式会社）
氏名又は名称	三菱UFJアセット・マネジメント（UK）（Mitsubishi UFJ Asset Management（UK） Ltd.）
住所又は本店所在地	12-15Finsbury Circus, London, EC2M 7BT, United Kingdom
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

③【法人の場合】

設立年月日	昭和59年8月20日
代表者氏名	森 宏之
代表者役職	代表取締役社長
事業内容	投信委託業及び投資顧問業

④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	株式会社三菱東京UFJ銀行 信託業務部 松永英明
電話番号	03-3287-9525

(2)【保有目的】

純投資

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

①【保有株券等の数】

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券（株）			4,700
新株予約権証券（株）※1	A	-	F
新株予約権付社債券（株）※2	B	-	G
対象有価証券カバードワラント	C		H
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		I
対象有価証券償還社債	E		J
合計（株）	K 0	L 0	M 4,700
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	N		0
保有株券等の数（総数） （K+L+M-N）	0		4,700
保有潜在株式の数 （A+B+C+D+E+F+G+H+I+J）	P		0
※1内、旧新株引受権証券			
※2内、旧転換社債			
※2内、旧新株引受権付社債			

②【株券等保有割合】

発行済株式総数（株） （平成18年10月31日現在）	Q	58,546,470
上記提出者の 株券等保有割合（%） （ $O / (P+Q) \times 100$ ）		0.01
直前の報告書に記載された 株券等保有割合（%）		0.01

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当無し

第3【共同保有者に関する事項】

該当事項なし

1【共同保有者／1】

- (1)【共同保有者の概要】
- (2)【上記共同保有者の保有株券等の内訳】

第4【提出者及び共同保有者に関する総括表】

1【提出者及び共同保有者】

- (1) 株式会社三菱東京UFJ銀行
- (2) 三菱UFJ信託銀行株式会社
- (3) 三菱UFJ証券株式会社
- (4) 三菱UFJセキュリティーズインターナショナル
- (5) 三菱UFJ投信株式会社
- (6) 三菱UFJアセット・マネジメント (UK)
- (7)
- (8)
- (9)
- (10)

2【上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳】

(1)【保有株券等の数】

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券(株)	1,652,758		1,747,800
新株予約権証券(株)※1	A	—	F
新株予約権付社債券(株)※2	B 140,000	—	G
対象有価証券カバードワラント	C		H
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		I
対象有価証券償還社債	E		J
合計(株)	K 1,792,758	L 0	M 1,747,800
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	N		12,400
保有株券等の数(総数) (K+L+M-N)	0		3,528,158
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	P		140,000
※1内、旧新株引受権証券			
※2内、旧転換社債			
※2内、旧新株引受権付社債			

(2)【株券等保有割合】

発行済株式総数(株) (平成18年10月31日現在)	Q	58,546,470
上記提出者の 株券等保有割合(%) (0/(P+Q)×100)		6.01
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)		6.24

委任状

18.10.31
平成 年 月 日

住所：東京都千代田区丸の内二丁目7番1号

名称：株式会社 三菱東京UFJ銀行

代表者：頭取 畔柳 信雄



私は下記の者を代理人と定め、以下の権限を委任します。

証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種
報告書及び届出書の作成及び提出ならびに写しの送付に関する一切の件

記

住所：東京都千代田区丸の内二丁目七番一号

名称：株式会社 三菱UFJフィナンシャル・グループ

代表者：取締役社長 畔柳 信雄

委任状

18.10.31
平成 年 月 日

住 所 : 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号

名 称 : 三菱UFJ信託銀行株式会社

代表者 : 取締役社長 上原 治也



私は下記の者を代理人と定め、以下の権限を委任します。

証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種
報告書及び届出書の作成及び提出ならびに写しの送付に関する一切の件

記

住 所 : 東京都千代田区丸の内二丁目七番一号

名 称 : 株式会社 三菱UFJフィナンシャル・グループ

代表者 : 取締役社長 畔柳 信雄

委任状

18.10.31
平成 年 月 日

住 所 : 東京都千代田区丸の内二丁目4番1号

名 称 : 三菱UFJ証券株式会社

代表者 : 取締役社長 青木 広



私は下記の者を代理人と定め、以下の権限を委任します。

証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種
報告書及び届出書の作成及び提出ならびに写しの送付に関する一切の件

記

住 所 : 東京都千代田区丸の内二丁目七番一号

名 称 : 株式会社 三菱UFJフィナンシャル・グループ


代表者 : 取締役社長 畔柳 信雄

委任状

18.10.31
平成 年 月 日

住 所 : 6 Broadgate, London EC2M 2AA, United Kingdom

名 称 : 三菱UFJセキュリティーズインターナショナル


副社長 山名 健一

私は下記の者を代理人と定め、以下の権限を委任します。

証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種
報告書及び届出書の作成及び提出ならびに写しの送付に関する一切の件

記

住 所 : 東京都千代田区丸の内二丁目七番一号

名 称 : 株式会社 三菱UFJフィナンシャル・グループ

代表者 : 取締役社長 畔柳 信雄

委任状

平成 18.10.31
年 月 日

住 所 : 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号

名 称 : 三菱UFJ投信株式会社

代表者 : 取締役社長 宮崎 晃一



私は下記の者を代理人と定め、以下の権限を委任します。

証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種
報告書及び届出書の作成及び提出ならびに写しの送付に関する一切の件

記

住 所 : 東京都千代田区丸の内二丁目七番一号

名 称 : 株式会社 三菱UFJフィナンシャル・グループ

代表者 : 取締役社長 畔柳 信雄

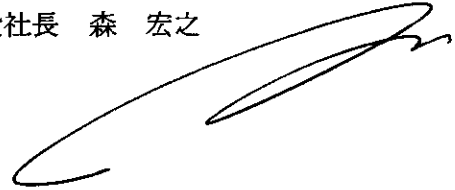
委任状

18.10.31
平成 年 月 日

住所：12-15 Finsbury Circus, London,
EC2M 7BT, United Kingdom

名称：三菱UFJアセット・マネジメント(UK)
(Mitsubishi UFJ Asset Management (UK) Ltd.)

代表者：代表取締役社長 森 宏之



私は下記の者を代理人と定め、以下の権限を委任します。

証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに写しの送付に関する一切の件

記

住所：東京都千代田区丸の内二丁目七番一号

名称：株式会社 三菱UFJフィナンシャル・グループ

代表者：取締役社長 畔柳 信雄